

SAMSUNG



Console di comando PTZ **SCC-1000** Manuale d'uso

Leggere attentamente il manuale
prima d'installare e utilizzare il prodotto.

ITALIANO

Indice

• Indice	2
• Precauzioni	3
• Caratteristiche e funzioni principali	5
1. Introduzione	5
2. Caratteristiche	5
• Struttura pulsanti console	6
• Contenuto confezione	6
• Schema sistema	6
1. Schema cablaggio	7
2. Cavi di connessione RS-485/422	7
• Nomi e funzioni	8
• Controllo videocamera PTZ	9
1. Power	9
2. Schermata iniziale	9
3. ID videocamera	9
4. Funzioni Pan/Tilt/Zoom tramite joystick	10
5. Pulsanti Iris/Focus/Zoom	11
6. Preset	11
7. Swing	12
8. Group	12
9. A/F	12
10. OSD	13
11. Blocco	13
12. AUX	13
• Impostazione console di comando	14
1. Impostazioni PTZ	14
2. Impostazioni principali	15
3. Calibratura joystick	18
• Risoluzione dei problemi	19
• Design	19
• Specifiche tecniche	20



La tutela dell'ambiente è molto importante per Samsung Techwin, che ne tiene conto in ogni fase della fabbricazione ed è alla ricerca costante di nuove soluzioni per fornire al cliente prodotti sempre più rispettosi dell'ambiente. Il marchio Eco mark rappresenta la volontà Samsung Techwin di creare prodotti rispettosi dell'ambiente e indica che il prodotto soddisfa la Direttiva EU RoHS.

Precauzioni

Avvertenze

- Ogni operazione relativa all'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato o da installatori di sistemi.
 - Se il prodotto non è collegato o installato in modo corretto, può verificarsi il rischio di scosse elettriche, incendi, infortuni gravi e/o danni.
- Installare il prodotto su una superficie piana.
 - Verificare la robustezza e la stabilità del supporto su cui viene installato il prodotto.
 - Non lasciar cadere a terra l'apparecchio. Ciò potrebbe danneggiare o provocare infortuni.
 - Non tentare di smontare l'apparecchio. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non rimuovere viti o coperture protettive.
 - All'interno non sono presenti parti funzionali per l'utente. Rivolgersi a personale qualificato per le operazioni di manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di materiali infiammabili.
 - Non utilizzare l'apparecchio in luoghi in cui vengono utilizzati materiali infiammabili, quali gas.
- Ciò potrebbe causare incendi, esplosioni e altri incidenti gravi.
- Non toccare parti non isolate con le mani bagnate.
 - Toccare parti non isolate con le mani bagnate può comportare il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre l'apparecchio all'acqua o all'umidità.
 - Spegnerne immediatamente l'apparecchio in caso di contatto con acqua.
 - Sospendere l'utilizzo dell'apparecchio in caso di contatto con acqua. Contattare immediatamente il produttore.
- Sospendere l'utilizzo dell'apparecchio in presenza di malfunzionamenti.
 - Spegnerne immediatamente l'apparecchio in caso di condizioni anormali quali fumo o odori insoliti.
 - L'uso continuato dell'apparecchio in condizioni anormali può comportare seri danni.
- Utilizzare sempre il tipo di alimentazione raccomandata.
 - Utilizzare un tipo di alimentazione non corretta può provocare incendi, scosse elettriche o danni.
- Maneggiare sempre con attenzione il cavo alimentazione.
 - Non danneggiare né modificare il cavo alimentazione.
 - Non tirare, esporre a fonti di calore o porre oggetti pesanti sul cavo alimentazione.
 - La mancata osservanza di queste precauzioni può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni.

Precauzioni

Attenzione!

- Utilizzare l'apparecchio solo in luoghi chiusi.
 - Non collocare l'apparecchio all'esterno, né esporlo alla pioggia o all'umidità.
 - In caso di contatto con acqua, l'apparecchio può corrodersi o danneggiarsi.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di polvere eccessiva, fumo o umidità.
 - L'utilizzo dell'apparecchio in tali condizioni può provocare incendi, scosse elettriche o gravi infortuni.
- Non utilizzare l'apparecchio in luoghi con temperature diverse da quelle indicate.
 - Calore o freddo eccessivi possono danneggiare l'apparecchio.
 - Utilizzare sempre l'apparecchio in ambienti con temperature comprese tra 0°C ~ 40°C.
- Non collocare l'apparecchio alla luce diretta del sole.
 - Ciò potrebbe far scolorire l'apparecchio.
- Evitare urti troppo forti all'apparecchio.
 - Urti troppo forti possono danneggiare l'apparecchio.

Manutenzione e riparazione

Per pulire il corpo dell'apparecchio, spegnere l'alimentazione e strofinare con un panno soffice.

- Non utilizzare solventi chimici quali alcol o benzene. Per maggiori informazioni riguardanti l'aggiornamento del firmware, rivolgersi al proprio rivenditore.

Ogni operazione relativa all'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato o da installatori di sistemi.

Dichiarazione di conformità FCC

Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme alle condizioni di funzionamento dei dispositivi digitali di Classe A, secondo le norme FCC, Parte 15. Tali norme sono state elaborate per garantire una protezione adeguata contro eventuali incidenti, se utilizzato in luoghi pubblici commerciali. L'apparecchio genera, utilizza e può emettere frequenze radio e se non installato e utilizzato secondo le istruzioni contenute nel presente manuale, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Utilizzare l'apparecchio in una zona residenziale può causare interferenze. In tal caso l'utente può essere chiamato a modificare a sue spese le interferenze.



Corretto smaltimento del prodotto
(Smaltimento di apparecchi elettrici e elettronici)
(Applicabile nell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio posto sull'apparecchio indica che non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare danni all'ambiente o a persone dovuti ad uno smaltimento non corretto, separare da altri tipi di rifiuti e riciclare in modo responsabile per promuovere l'utilizzo sostenibile dei materiali.

L'utente privato deve contattare il rivenditore o le autorità locali, per conoscere il sistema di raccolta e la modalità di riciclaggio nel rispetto dell'ambiente.

Il commerciante deve contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto. Questo prodotto non deve essere gettato nei rifiuti comuni.

Caratteristiche e funzioni principali

1. Introduzione

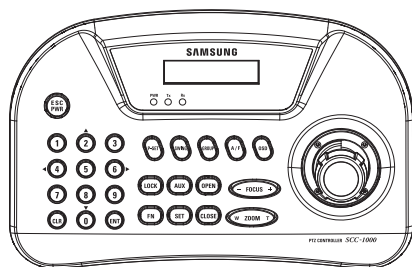
La console di comando PTZ SCC-1000 permette di gestire il funzionamento di videocamere dome PTZ, videocamere Zoom e ricevitori SRX-100B.

- Protocolli supportati: Samsung Techwin (SPD), PELCO-D, PELCO-P, Samsung Electronics (SEC), Panasonic, Vicon, AD e Honeywell

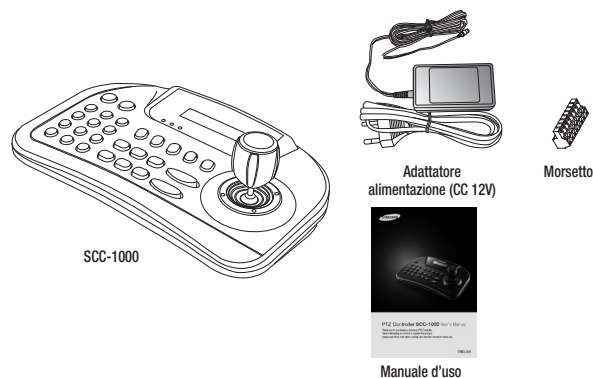
2. Caratteristiche

- Fino a 255 videocamere PTZ supportate.
- Diversi protocolli per canale supportati.
- Comunicazione seriale RS-485/422 supportata.
- Controllo funzioni Pan/Tilt/Zoom tramite joystick 3-axis.
- Controllo funzioni Zoom/Focus/Iris tramite pulsanti da tastiera.
- Diverse funzioni videocamera supportate: Preset, Swing, Group ecc...
- Supporto batteria 9V.

Struttura pulsanti console

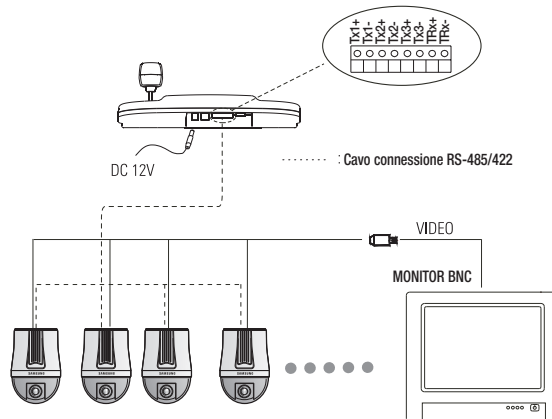


Contenuto confezione



Schema sistema

1. Schema cablaggio



2. Cavi di connessione RS-485/422

Comunicazioni RS485

Videocamera

Console di comando



Comunicazioni RS485

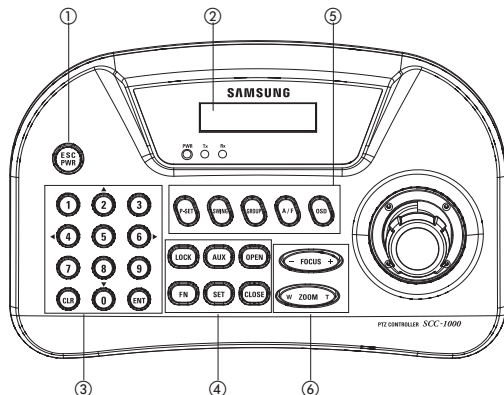
Videocamera

Console di comando



- E' possibile utilizzare i terminali Tx2 o Tx3 piuttosto che Tx1.

Nomi e funzioni



①	ESC / POWER	Annulla un comando oppure accende/spegne l'apparecchio.
②	LCD DISPLAY	LCD 16 X 2
③	Number Pad	Modifica i canali o apre/chiede il menu OSD della videocamera.
④	1. LOCK 2. FN 3. AUX 4. SET 5. OPEN 6. CLOSE	Blocca il sistema. Tasti funzione: Imposta funzioni speciali in combinazione con altri pulsanti. Controlla le uscite AUX della videocamera. Accede al menu impostazioni della console. IRIS OPEN IRIS CLOSE
⑤	1. P-SET 2. SWING 3. GROUP 4. A/F 5. OSD	Imposta e passa alla posizione programmata. Sposta la videocamera tra due posizioni programmate, durante i movimenti pan/tilt. Imposta alla videocamera una velocità di movimento e una durata di attesa predefinite. Attiva la funzione One-Shot AF. Indica il menu OSD della videocamera.
⑥	1. FOCUS +/- 2. ZOOM W/T	Permette di eseguire manualmente la messa a fuoco. Permette di avvicinare o allontanare lo zoom.

Controllo videocamera PTZ

1. Power

- ① Premere il pulsante PWR per accendere l'apparecchio.
- ② Tenere premuto il pulsante PWR per spegnere l'apparecchio.

2. Schermata iniziale

- ① ID: Indica il numero nel canale corrente.
- ② SPD: Indica il protocollo della videocamera nel canale corrente.
- ③ 9.6k: Indica il baud rate della videocamera nel canale corrente.

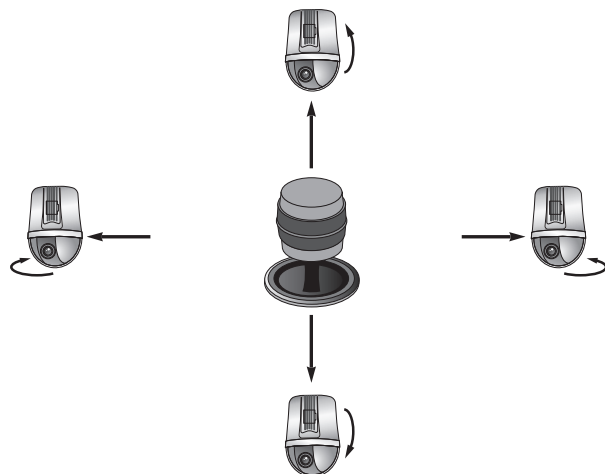
SPD 9.6K
ID: 001

3. ID videocamera

- ① Digitare un valore tramite la tastiera numerica.
 - ② Premere il pulsante ENT per confermare l'ID videocamera.
- Selezionare un valore tra 1 e 255.

4. Funzioni Pan/Tilt/Zoom tramite joystick

- È possibile regolare le funzioni Pan e Tilt tramite il joystick.
- Spostare il joystick lontano dal centro per aumentare la velocità di spostamento della videocamera.



- È anche possibile utilizzare il joystick per regolare la messa a fuoco della videocamera.



[Zoom Wide Action]

[Zoom Tele Action]

5. Pulsanti Iris/Focus/Zoom

- ① Luminosità schermo
 - Regolare la luminosità dello schermo tramite i pulsanti OPEN e CLOSE.
 - OPEN: Più luminoso (Iris Open)
 - CLOSE: Meno luminoso (Iris Close)
- ② Messa a fuoco
 - Regolare la messa a fuoco tramite il pulsante FOCUS - / +
 - FOCUS - : Vicino
 - FOCUS + : Lontano
- ③ Zoom
 - Regolare la funzione Zoom tramite il pulsante ZOOM W / T
 - ZOOM W : Zoom Wide
 - ZOOM T : Zoom Tele

6. Preset

6-1. Impostazione posizione preset

- ① Spostare la videocamera verso la posizione desiderata tramite il joystick e i pulsanti della console.
- ② Digitare il numero corrispondente alla posizione preset.
- ③ Salvare la posizione mantenendo premuto il pulsante P-SET per 2 secondi.

6-2. Spostamento verso il preset

- ① Digitare il numero corrispondente alla posizione preset.
- ② Premere il pulsante P-SET per spostare la videocamera verso la posizione da programmare.



Note

- È possibile selezionare valori da 1 a 255. Il numero massimo di posizioni programmabili può variare in base al modello di videocamera. (per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso della videocamera).
- È possibile impostare le posizioni tramite il menu OSD della videocamera.

Controllo videocamera PTZ

7. SWING

■ La funzione Swing permette di spostare la videocamera tra 2 posizioni programmate, controllandone lo spostamento.

- ① Premere il pulsante SWING.
- ② Premere i pulsanti 1 o 2 per attivare la modalità Swing.
 - Pulsante 1: Imposta lo spostamento orizzontale tra 2 posizioni.
 - Pulsante 2: Imposta lo spostamento verticale tra 2 posizioni.
- Sospendere la funzione Swing tramite il joystick.

8. Group

■ La funzione Group permette d'impostare in sequenza una serie di posizioni programmate.

- ① Digitare il numero corrispondente al Gruppo
- ② Premere il pulsante GROUP per terminare l'impostazione.
 - Sospendere la modalità Group tramite il joystick.



Note

- Per poter utilizzare le modalità Swing e Group, è necessario impostare il menu OSD della videocamera prima di procedere al funzionamento.
- Le modalità Swing e Group supportano esclusivamente il protocollo Samsung Techwin SPD.

9. A/F

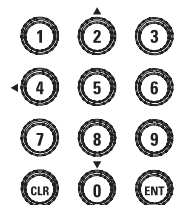
■ Premere il pulsante A/F per utilizzare la funzione One Shot AF.

Controllo videocamera PTZ

10. OSD

■ Permette di visualizzare il menu OSD sul monitor.

- ① Premere il pulsante OSD per accedere al menu. Mantenere premuto il pulsante OSD per uscire dal menu. (Protocollo SPD)
- ② Pulsante ENT: Funzione Invio nel menu OSD.
- ③ Pulsante CLR: Funzione Esci nel menu OSD.
- ④ Spostare il cursore su/giù/destra/sinistra, tramite il joystick. Alcuni protocolli (Panasonic, Samsung Electronics ecc...) non supportano l'utilizzo del joystick per scorrere il cursore all'interno del menu. In tal caso, è necessario servirsi dei pulsanti numerici, mantenendo premuto il pulsante FN. (pulsanti numerici 2, 4, 6, 8).



11. Blocco

■ Blocca la console.

- ① Mantenere premuto il pulsante LOCK per sbloccare la console.
- ② Per sbloccare la console, digitare la password di 4 caratteri. (password predefinita: 0000)

12. AUX

■ Controlla le uscite AUX della videocamera.

- ① AUX ON: Premere il pulsante AUX per attivare la funzione.
- ② AUX OFF: Mantenere premuto il pulsante per 2 secondi per disattivare la funzione.

Impostazione console di comando

1. Impostazioni PTZ

- ① Premere il pulsante 1 della tastiera numerica.
 - ② Mantenere premuto il pulsante SET per accedere alla modalità PTZ SETUP.
 - ③ Digitare la password di 4 caratteri. (password predefinita: 0000)
 - ④ Per modificare l'indirizzo di un canale, selezionare il canale spostando il joystick verso destra o verso sinistra. Oppure, digitare il numero del canale, quindi premere il pulsante ENT.
 - ⑤ Modificare impostazioni protocollo, baud rate e parità bit del canale selezionato.
 - ⑥ Selezionare il menu SAVE per salvare le impostazioni. È possibile continuare le modifiche alle impostazioni selezionando diversi canali. Per tornare alla schermata iniziale, selezionare EXIT o premere il pulsante ESC.
- Per scorrere tra le varie opzioni, spostare il joystick verso l'alto o verso il basso.
 - Per modificare le impostazioni, spostare il joystick verso destra o verso sinistra.
 - Per le impostazioni predefinite, consultare la figura a destra.

Protocollo: Samsung Techwin SPD
Baud Rate: 9.6Kbps, Parità bit: Nessuno

[PTZ SETUP 1]
PASSWORD [****]

[PTZ SETUP 1]
1. ADDRESS : 001

[PTZ SETUP 1]
2. MODEL : SPD

[PTZ SETUP 1]
3. BAUDRATE : 9.6 K

[PTZ SETUP 1]
4. PARITY : NONE

[PTZ SETUP 1]
5. SAVE

[PTZ SETUP 1]
6. EXIT



Note

- Dopo aver modificato le impostazioni del canale, selezionare SAVE dal menu. Se si passa al canale successivo senza aver selezionato l'opzione SAVE, le modifiche non verranno salvate.
- Tramite le Impostazioni seriali, il bit di dati è fissato su 8, mentre il bit di stop è impostato su 1. I valori seriali della console e della videocamera devono corrispondere.

Impostazione console di comando

2. Impostazioni principali

- ① Premere il pulsante 2 della tastiera numerica.
 - ② Mantenere premuto il pulsante SET per accedere alla modalità MAIN SETUP.
 - ③ Digitare la password di 4 caratteri. (password predefinita: 0000)
 - ④ Dopo aver modificato le impostazioni, selezionare <YES> dal menu SAVE/EXIT per salvare le modifiche e tornare alla schermata iniziale. Per annullare le modifiche e tornare alla schermata iniziale, selezionare <NO> dal menu Save oppure premere il pulsante ESC.
- Per scorrere tra le varie opzioni, spostare il joystick verso l'alto o verso il basso.
 - Per modificare le impostazioni, spostare il joystick verso destra o verso sinistra.
 - Per le impostazioni predefinite, consultare la figura a destra.

[MAIN SETUP]
PASSWORD [****]

[MAIN SETUP]
10. SAVE/EXIT

2-1. Versione firmware

- Visualizza la versione firmware della console.

[MAIN SETUP]
1. VER : **,*

2-2. Trasferimento dati seriali

- Selezionare RS-485 oppure RS-422..

[MAIN SETUP]
2. COMM : RS485

2-3. LCD retroilluminato

- AUTO : Disattiva automaticamente la funzione di retroilluminazione se non viene eseguita nessuna operazione per 30 secondi.
- ON: La funzione di retroilluminazione rimane attiva sempre.
- OFF : La retroilluminazione rimane disattivata.

[MAIN SETUP]
3. BACKLIGHT : AUTO

Impostazione console di comando

2-4. Sleep

- Se non viene eseguita nessuna operazione durante un intervallo di tempo preimpostato, il monitor LCD si spegne automaticamente e attiva la modalità Sleep.

[MAIN SETUP]
4. SLEEP : OFF

2-5. Cicalino

- Attiva o disattiva il tono pulsanti.

[MAIN SETUP]
5. BUZZER : ON

2-6. Terminare

- Per evitare l'abbassamento dei segnali di comunicazione tra la videocamera e la console, impostare su ON il terminale di comunicazione della console, se collocato in un punto molto lontano dalla videocamera il loop di comunicazione. Se la console si trova tra la videocamera e il loop di comunicazione della console, disattivare il terminale.

[MAIN SETUP]
6. TERMINATE : ON

2-7. Ciclo trasferimento comando seriale del joystick

- Per utilizzare il joystick, è necessario selezionare il ciclo di trasferimento seriale PTZ. Un ciclo di trasferimento breve aumenta la velocità di risposta della videocamera.

[MAIN SETUP]
7. JOY SPD : 100MS



Note

- Tuttavia, con un ciclo di trasferimento seriale del joystick breve alcuni modelli di videocamera potrebbero non funzionare correttamente. Per prevenire e evitare tali malfunzionamenti, estendere il ciclo di trasferimento.

Impostazione console di comando

2-8. Password

- Permette di modificare la password della console.

[MAIN SETUP]
8. PASSWORD: **** ➡

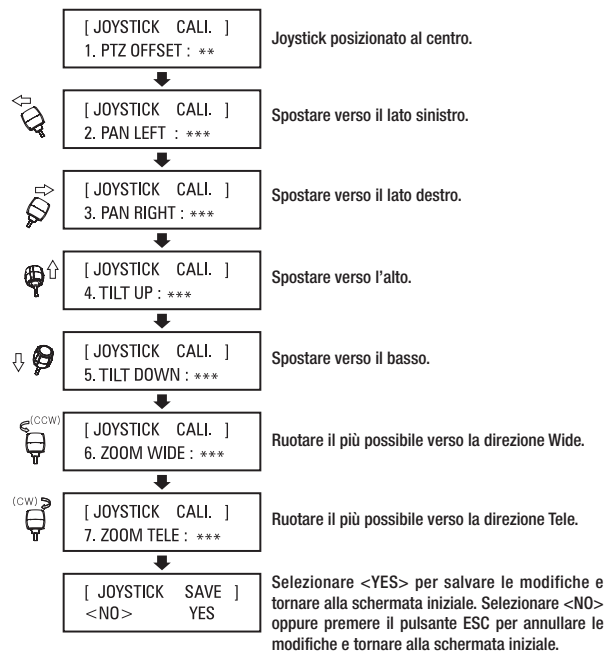
2-9. Predefinite

- Permette di ripristinare le impostazioni predefinite e di ottimizzare la calibratura del joystick.

[MAIN SETUP]
9. FACTORY SET ➡

3. Calibratura joystick

- ① Premere il pulsante 3 della tastiera numerica.
- ② Mantenere premuto il pulsante SET per accedere alla modalità di calibratura del joystick.
- ③ Per ogni opzione, spostare il joystick, quindi premere il pulsante ENT per regolare.



● L'apparecchio non si accende

- ▶ Verificare se la console è connessa all'adattatore di corrente.

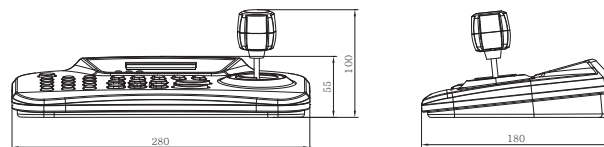
● Il joystick non si muove oppure i pulsanti non funzionano

- ▶ Potrebbe essersi verificato un problema al pannello di controllo. Contattare il rivenditore più vicino per assistenza.

● Impossibile controllare la videocamera tramite il joystick

- ▶ Verificare il cavo di rete che collega la console alla videocamera.
- ▶ Verificare se è stato selezionato l'ID corrispondente alla videocamera.
- ▶ Verificare le impostazioni seriali e il protocollo della console e della videocamera.

Design



Specifiche tecniche



Prodotto		SCC-1000
Display LCD		LCD 16 x 2 caratteri
Controllo velocità		Joystick (3 axis Twist Zoom)
Hardware compatibile	Dome PTZ	Dome PTZ Samsung Techwin
		PELCO-D/P, Panasonic, Vicon, AD, Honeywell, Samsung Electronics
	Telecamera zoom	SDZ-375/370
	Ricevitore	SRX-100B
Capacità controllo		Fino a 255 videocamere (adatto per sistemi medio-grandi)
Comunicazioni	Standard	RS-485/RS-422 (controllo in remoto: 1 km di distanza)
	Velocità trasferimento	2,400 ~ 57,600bps
Tensione		12V DC, 140mA
Temperatura funzionamento		0°C~ 45°C
Umidità funzionamento		10 ~ 70%
Dimensioni		280 (L) x 180 (H) x 100 (P) mm
Peso		Circa 0,7Kg (senza adattatore)

NOTE

NOTE

NOTE

SAMSUNG TECHWIN

The Samsung logo, consisting of the word "SAMSUNG" in a bold, sans-serif font, enclosed within a dark, horizontally-oriented oval.

RETE DI VENDITA

• **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**

145-3, Sangdaewon 1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si Gyeonggi-do, Korea, 462-703
TEL : +82-31-740-8151~8 FAX : +82-31-740-8145

• **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**

1480 Charles Willard St, Carson, CA 90746, UNITED STATES
Numero gratuito: +1-877-213-1222 FAX : +1-310-632-2195
www.samsungcctvusa.com

• **SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.**

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business
Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungcctv.com